



RUSSELL FINEX

Spécialistes de la séparation et de la filtration

Pour Godiva, la qualité est tout

Avec l'installation du filtre autonettoyant de la gamme Russell Self-Cleaning Eco Filter® et du tamiseur vibrant Compact Sieve®, la société Russell Finex a aidé la marque Godiva à atteindre les plus hauts standards de qualité, offrant à chaque fois le maximum de satisfaction client.

Le chocolatier Godiva a été fondé il y a 80 ans à Bruxelles, en Belgique et fournit sa gamme de chocolats de « luxe » haute qualité dans plus de 80 pays. En utilisant seulement le plus fin des chocolats et des ingrédients de grande qualité, les chocolats Godiva se trouvent dans certains des magasins les plus prestigieux du monde, que ce soit au Wanamaker de Philadelphie, en Pennsylvanie, ou au Nihonbashi Mitsukoshi Department Store dans le centre de Tokyo.

Godiva utilise à la fois l'enrobage et des procédés de moulage coquille pour fabriquer les différentes tailles et formes de chocolats, le moulage coquille étant largement utilisé en Europe. Comme dans de nombreux procédés de fabrication du chocolat, une feuille est couramment utilisée pour envelopper ce dernier. Ceci en raison de son aspect décoratif et luxueux ainsi que la facilité d'emballage que cela procure pour les différentes formes. Cependant, cette utilisation complique les process de fabrication depuis que la feuille doit être retirée à l'avance et par conséquent, il n'est pas rare que des morceaux de feuille viennent contaminer le chocolat. Pour empêcher cela ou toute autre contamination de corps étrangers dans le process de moulage, Godiva a sollicité deux grandes unités de tamisage installées juste avant les déposants de chocolat qui sont la dernière étape du process avant que le chocolat ne soit coulé dans les moules. Bien qu'ils soient raisonnablement efficaces, des détecteurs de métaux signaleraient fréquemment une alerte due à de petits fragments passant par les unités et causant par la même des reprises coûteuses. Avec la popularité croissante de leur chocolat et de la demande, Godiva a reconnu la nécessité de revoir son process dans le but d'obtenir une tolérance zéro sur la contamination tout en améliorant l'efficacité de la production.

Dès les premières étapes du projet, Godiva a identifié deux domaines où des corps étrangers pouvaient entrer dans le chocolat. Tout d'abord, à partir du moment où le chocolat est retravaillé et qu'il est renvoyé vers les réservoirs de stockage où il est mélangé avec du chocolat vierge. En second lieu, en raison de la nature de la transformation du chocolat, la



Figure 1: Les filtres autonettoyants Russell Self-Cleaning Eco Filter® installés sur le site de Godiva en Belgique

- Fournit une tolérance zéro sur la contamination du produit
- Réduit l'implication de l'opérateur, l'arrêt de production et la maintenance
- Augmente la qualité du produit et la satisfaction du client

contamination peut être introduite à cause d'une grande quantité de tuyauterie et de pompes utilisés pour le transport du chocolat tout au long du process.

Comme point de départ, Godiva a pris contact avec leur fournisseur de chocolat car chaque lot de chocolat vierge entrant dans l'usine de Godiva est certifié exempt de contamination. De ce fait, une visite a été effectuée dans l'une des usines afin de comprendre comment ce résultat était obtenu. Les systèmes utilisés étaient entièrement clos et pourvus d'unités de filtration autonettoyantes fournies par Russell Finex. Peter Van Ingelghem, manager en Ingénierie et maintenance chez Godiva, explique: « Dès que nous

Russell Finex Ltd.
Feltham, England.
Tel: +44 (0) 20 8818 2000
Fax: +44 (0) 20 8818 2060
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.
Mechelen, Belgium.
Tel: +32 (0) 15 27 59 19
Fax: +32 (0) 15 21 93 35
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.
Pineville, N.C. USA.
Tel: +1 704 588 9808
Fax: +1 704 588 0738
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.
New Delhi, India
Tel: +91 (11) 43589870
Fax: +91 (11) 43589800
E-mail: sales@russellfinex.com

RUSSELL
www.russellfinex.com



RUSSELL FINEX

Spécialistes de la séparation et de la filtration

avons vu l'installation, il était clair que c'était la solution que nous recherchions.» Il a ajouté: « Avec ces systèmes installés, il n'y a jamais eu de rapport de contamination sur le chocolat livré à notre usine ».

Sans hésitation, Godiva a pris contact avec le bureau des ventes à Malines, en Belgique de Russell Finex pour discuter plus en détail du projet. Par conséquent, une étude de risques approfondie des process a été élaborée, combinée aux recherches de Godiva et à l'expérience de Russell Finex. Une conception a été finalisée afin de répondre à tous leurs objectifs.

La solution retenue a utilisé une combinaison de deux unités de filtres à liquide et de tamiseurs vibrants ronds afin de gérer deux points critiques de contrôle au sein du système. Cette solution a permis à Godiva de garder un contrôle complet sur la contamination tout en augmentant la flexibilité de production, nécessaire pour répondre aux demandes du marché.

Les filtres à liquide installés étaient des filtres autonettoyants Russell Self-Cleaning Eco Filter®, l'un après chaque réservoir de stockage (voir figure 1). Ces filtres enlèveraient à l'intérieur des réservoirs, tous contaminants qui auraient pu être introduits par le processus de retraitement. Les unités ont été choisies en raison de leurs débits élevés et de leur conception innovante d'auto-nettoyage permettant une intervention de l'opérateur réduite au minimum.

Le second point de contrôle était juste avant les dépositants. Une banque de tamiseurs vibrants Russell Compact Sieve® a remplacé les deux unités de tamisage existantes, travaillant en tandem avec les filtres (voir figure 2). « Des tamiseurs vibrants Compact 400 ont été choisis car ils s'intégraient parfaitement dans notre process actuel sans faire perdre la facilité de nettoyage des dépositants», déclare Van Ingelghem.

Cette installation a fourni à Godiva un process qui a assuré que la contamination des corps étrangers soit parfaitement éliminée. « Entreprendre une reconfiguration globale est quelque chose que nous ne sommes pas en mesure de quantifier en termes de coûts. Cependant, avec les nouveaux systèmes Russell mis en place, nous avons une totale tranquillité d'esprit quant au fait que le produit que nous fournissons respecte les plus hauts standards ». Van Ingelghem conclut : « En fait, cela a rendu nos détecteurs de métaux pratiquement superflus puisque nous les avons

rarement entendu s'activer ».

La nouvelle installation a donné à Godiva une traçabilité complète sur toutes les sources de contamination. Cela a amélioré les procédures de maintenance tout en augmentant l'efficacité dans le processus de retraitement. En allant de l'avant, Godiva a reconnu le soutien que Russell Finex a fourni tout au long du projet, tout en offrant un système de support et de service à la clientèle assurant une réponse rapide aux éventuels besoins d'entretien. Dès le départ, cela s'est avéré une évidence lors du temps passé à essayer de sélectionner les maillages optimaux pour l'équipement.

Depuis plus de 75 ans, la société Russell Finex a fabriqué et fourni des filtres, des tamiseurs et des séparateurs pour améliorer la qualité des produits, améliorer la productivité, protéger la santé des travailleurs, et s'assurer que les liquides et les poudres soient exempts de contamination. Partout dans le monde, Russell Finex sert une variété d'industries ayant des applications diverses comme la nourriture, les produits pharmaceutiques, les produits chimiques, les produits adhésifs, les plastisols, la peinture, les revêtements, les poudres métalliques et les céramiques.



Figure 2: Les tamiseurs vibrants Russell Compact Sieve® s'intègrent parfaitement aux composants de réception du chocolat.

Russell Finex Ltd.
Feltham, England.
Tel: +44 (0) 20 8818 2000
Fax: +44 (0) 20 8818 2060
E-mail: sales@russellfinex.com

Russell Finex N.V.
Mechelen, Belgium.
Tel: +32 (0) 15 27 59 19
Fax: +32 (0) 15 21 93 35
E-mail: info@russellfinex.be

Russell Finex Inc.
Pineville, N.C. USA.
Tel: +1 704 588 9808
Fax: +1 704 588 0738
E-mail: sales@russellfinexinc.com

Russell Finex Pvt. Ltd.
New Delhi, India
Tel: +91 (11) 43589870
Fax: +91 (11) 43589800
E-mail: sales@russellfinex.com

RUSSELL
www.russellfinex.com